LA SAINTE-CÉCILE A ROUBAIX

La Sainte-Cécile a été fêtée hier à Roubaix par plusieurs sociétés. Notre cliché représente les membres de la « Philharmonique du Jean Ghislain », groupés au siège avant le banquet.

AU CERCLE DES « XL »

Les Orphéonistes du Cercle les « XL » ont fêté, samedi soir, leur patronne, et des agapes qui se déroulèrent dans la plus chaleureuse cordialité.

Le repas fut servi à 21 heures, dans la salle des fêtes de la « Brasserie des Orphéonistes », rue de la Gare.

M. René Vandestienne, présidait, entouré de MM. Kléber Sory, adjoint au maire ; Constant et Houssiez, vice-président ; ufay, vice-président honoraire ; Constant Declercq, sous-chef ; Mme Bulte-Carpentier ; MM. Vanlhourout, père et fils, directeur et directeur honoraire de l'Orphéon Béthunois.

Au cours du repas, Mlle Farvacque, MM. Duforest, Huipiau, Debloch, Lens et quelques autres artistes, se firent entendre et applaudir.

Au champagne, M. Vandesllenne remercia ses invités et excusa MM. Rasson, président d'honneur ; Alexandre Georges, président d'honneur artistique, et Dengis, directeur, retenus.

Il évoqua la mémoire de M. Marc Delmas, le grand compositeur, et président d'honneur artistique des XL, dont la mort prématurée a profondément ému le monde de la musique.

Il termina en assurant M. Sory du concours le plus entier et le plus dévoué des « XL » pour le Grand Festival de la Pentecôte.

MM. Sory et Vanlhourout prirent ensuite la parole.

LA SAINTE-BARBE CHEZ LES ANCIENS SOUS-OFFICIERS

Les Anciens Sous-Officiers français, de Roubaix, ont fêté, hier, Sainte-Barbe.

A 14 h., à la « Brasserie des Orphéonistes », ils étaient réunis en un banquet de deux cents convives.

M. Descamps présidait, entouré de MM. Jules D'halluin, président d'honneur ; Léon Lierman, député ; Francis Bousquet, grand prix de Rome, directeur du Conservatoire ; etc..

Le repas fut servi dans une atmosphère chaleureuse et agrémenté des auditions d'un orchestre impeccable.

A l'heure des toasts, M. Deschamps, jeta un coup d'œil rétrospectif sur l'activité du groupement, au cours de cette année et il exprima sa gratitude envers tous les invités.

M. D'halluin dit sa joie de se trouver dans la grande famille des Anciens Sous-Officiers. Parlant de la crise actuelle, il conclut en optimiste confiant en les vertus de la race française.

M. Lierman exprima tout le plaisir qu'il éprouvait au milieu d'une des plus belles sociétés d'Anciens Sous-Officiers français.

Il montra en quelle estime il tenait les Anciens Combattants et les Mutilés, qu'il souhaite de ne pas voir débaucher, dans les usines.

C'est le devoir des Français de maintenir leurs compatriotes dans les usines. Il regrette que la loi sur le contingentement des ouvriers étrangers, qui va être votée par le parlement, ne s'applique pas aux frontaliers.

M. Deroubaix offrit ensuite quelques fleurs à M. Deschamps en témoignage de reconnaissance pour l'énorme besogne qu'il accomplit au sein de la société. [illegible]

La fête se termina par un concert.

UN CAMBRIOLAGE

Au cours de l'autre nuit, des individus se sont introduits dans le magasin de M. Magre, 26, rue de Lannoy et y ont dérobé une somme de 960 francs se trouvant dans le tiroir-caisse. Aucune trace d'effraction n'a été relevée. Une enquête est ouverte.

QUERELLE APRES BOIRE

Dimanche matin, M. Gilbert Neuen, 31 ans, maçon demeurant 67 bis, rue Jean-Jaurès, à Flers, est venu porter plainte au commissariat central contre un certain Debève demeurant rue de Beaurewaert, à Roubaix. Ce dernier lui aurait porté un coup de couteau qui lui fit à la joue gauche une large estafilade.

Il semble d'après l'enquête que les deux antagonistes se soient pris de querelle dans un café de la rue des Longues-Haies. Invités à plus de calme, les deux hommes s'en furent vider leur querelle dans la rue.

La police enquête pour débrouiller cette histoire compliquée.

IL AVAIT LE VIN MÉCHANT

Hier, M. Albert Niffle, lisseur, 28, rue de Beaurewaert, est venu se plaindre à la police qu'un nommé Alfred Demuiller, 27 ans, chauffeur d'auto, 233, rue Jules-Guesde, impasse Ingonville, s'était introduit chez lui par effraction.

Une enquête a établi que Demuiller était ivre lorsqu'il s'introduisit chez M. Niffle, et cela lui valut plusieurs procès-verbaux pour ivresse, violation de domicile et bris de porte.

Les raisons de cet exploit sont assez compliquées et d'ordre intime, la police continue son enquête.

MAUVAISE RENCONTRE

Dimanche, vers 1 heure, Noël Lorthioir, 56 ans, colporteur, rue des Vélocipèdes, cour Vandenbrouck, déambulait dans la rue de l'Epeule. Il était possesseur d'une formidable cuite et il eut le malheur de rencontrer des agents. Une contravention pour ivresse lui a été octroyée.

ARRESTATION D'UN FRAUDEUR

La douane de Roubaix a procédé samedi soir, à 19 h. 10, place Fosse-aux-Chênes, à l'arrestation de M. Alfred Friquet 51 ans, domicilié à Lille, qui fut trouvé porteur de 5 kilos de tabac haché d'une valeur de 310 francs.

EN ALLANT AU TERRAIN DES SPORTS

M. Raymond Carlier, 21 ans, employé, demeurant à Hem, 3, Grand'Place, et M. Louis Lebenu, 27 ans, tourneur, 2, rue du Créchet, à Croix, sont des fervents du sport et ils étaient venus à un match au Parc des Sports, rue de Lannoy, à Roubaix.

Ils avaient laissé tous deux leur pardessus au vestiaire, mais ils commirent l'imprudence de laisser dans leur poche leur portefeuille contenant l'un 95 fr., l'autre 80 fr.

Un individu, peu scrupuleux « fit » leurs poches et emporta les portefeuilles. Navrés et mécontents les sportsmen volés vinrent se plaindre au commissariat central.

Une enquête est en cours.

UNE BRILLANTE AUDITION DE L'HARMONIE DES ANCIENS SOLDATS

L'Harmonie des Anciens Soldats Français et Alliés a donné hier en l'église Saint-Martin, sa deuxième audition de Sainte-Cécile.

Sous la haute direction de M. F. Capelle, elle interpréta d'impeccable manière les morceaux suivants : Phaëton de Saint-Saëns et Benvenutto Cellini, de Berlioz.

M. Firin, le réputé soliste trouva, une fois encore, l'occasion de montrer son talent et fit profonde impression sur l'assistance.

A noter que l'audition fut radiodiffusée.

LA FÊTE ANNUELLE DES TRAMWAYS

Déjà nous avons eu l'occasion de parler des belles fêtes que prépare la Mutuelle des Agents des tramways de l'E.L.R.T. Aujourd'hui, nous pouvons en publier le détail.

Dans l'impossibilité de réunir en une fois l'immense quantité de personnes qui ont pris des tickets de participation aux fêtes, le Comité, animé du désir de faire bien les choses et de satisfaire tout le monde, a préparé quinze fêtes qui se dérouleront du samedi 19 au dimanche 27 décembre.

Toutes ces fêtes se dérouleront dans l'accueillante Salle des Fêtes de la Maison des Tramways, située, 3, boulevard de Strasbourg, à Roubaix. En voici le programme : Samedi 19 et dimanche 20, en matinée : « Les Dragons de Villars », opéra comique en 3 actes, avec le concours de la troupe de l'Amicale des Arts.

Les mêmes jours, à 20 h., et le lundi 21 en matinée et soirée, il sera donné quatre séances de Concert-Attraction-Ciné, avec des numéros sensationnels et inédits.

Jeudi 24 décembre, en matinée, Brillante Fête enfantine, avec les fameux clowns et auguste « Les Cometti-Wandrelf », des grands cirques français, suivi d'un grand bal travesti.

De jolies coquilles seront distribuées à tous les enfants.

Le soir du même jour, Grand Bal de Réveillon, avec distribution de cotillons.

Le 25, jour de Noël, deux séances d'attraction-ciné.

Samedi 26 et dimanche 27, en matinée, sera donnée la magnifique opérette de Ganne : « Les Saltimbanques », par la troupe d'opérettes de l'Amicale des Arts. [illegible]

Les mêmes jours, en soirée à 8 heures, seront offerts deux spectacles uniques avec au programme deux admirables attractions, une opérette en un acte : « Lucas et Lucette », et deux magnifiques films.

Enfin, pour compléter le programme, aussi copieux que varié, disons que le tirage de la tombola dotée de 50.000 fr. de prix, est fixé au dimanche 27 décembre, à 10 heures. Elle se fera sous le contrôle de Me Gaillard, et elle sera précédée d'une magnifique partie concert.

Il ne nous reste plus qu'à préciser que l'entrée à ces fêtes est fixée à deux tickets (entrée unique) pour toutes les séances autres que les matinées d'opérettes. Pour l'assistance aux opérettes, cinq tickets seront nécessaires pour les premières et trois tickets pour les secondes.

Pour les matinées d'opérettes, on peut, à partir du mercredi 16 courant, retenir ses places au café de la Maison des Tramways, et cela sans augmentation de prix.

CARNET

NÉCROLOGIE. — Nous apprenons la mort de la jeune Anne-Marie Lambrecq, fille de M. Lambrecq, receveur des Hospices de Roubaix et de Madame, née Tinchon.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 10 h., en l'église Saint-Martin.

LA LUTTE ANTITUBERCULEUSE

Nous donnons ci-après, une septième liste des personnes qui ont fait parvenir au Comité Roubaisien, des dons pour être affectés à la grande tombola organisée par l'Œuvre du Timbre Antituberculeux :

MM. Desfrennes Alfred, 80, rue de l'Epeule ; G. Baussart-Leweins, 305, rue Jules Guesde ; Delplace fils, 48, rue de la Gare ; Mme Cabaret, 163, rue de Tourcoing ; Maurice et André Pollet fils, 25, rue du Pays ; Veuve Briet Vivier, 60, rue de l'Alma ; Missant Charles, 32, rue Notre-Dame ; Ernoult et Dubois et Cie, 65, rue du Grand-Chemin ; Lalouette Parent, 22, rue du Gr.-Chemin ; John Y. Smith, 11, rue de l'Espérance ; Castelain-Deiys, 73, rue de la Vigne ; Natalis Henri, 56, rue de Lorraine ; Maurice Isaac Ecrepont, 206, rue de l'Alma.

D'autre part, M. F. Collette, 6 à 18, rue du Trichon, a accepté d'imprimer gratuitement les affiches qui seront apposées en ville à l'occasion de cette tombola, ainsi que les pancartes devant servir à l'exposition des lots.

Plus de PIANOS MUETS grâce au pianola-piano. L'abonnement aux rouleux-vous permet de jouer avec votre expression personnelle toute la musique qui a vos préférences. Audition Catalogue Maison COUPLEUX Frères, 24, rue Esquermoise, LILLE. 0204.

COURS DES VIANDES EN CHEVILLE

Semaine du 7 au 12 décembre

Bœufs, vaches, génisses : 1re qualité 9,50 à 11,50 ; extra jusqu'à 14 fr. ; 2e qualité 8,25 à 9,25 ; 3e qualité 7 à 8 fr.

Taureaux : 1re qualité 7,75 à 8 fr. ; 2e qualité 7,25 à 7,50 ; 3e qualité 7 fr.

Veaux : 1re qualité 13,25 à 14 fr. ; extra jusqu'à 15 fr. ; 2e qualité 12 fr. à 13 fr. ; 3e qualité 11 à 11,75.

Moutons : De 13,50 à 14 fr.

Porcs : De 9,50 à 10 fr. ; coches 7 à 7 fr. 50.

TRICOTS de LAYETTE, CADEAUX FILATURES de la REDOUTE, ROUBAIX

Sociétés et Comités

FANFARE CYCLISTE DU NORD TOURISTE. — Le mercredi 16, à 20 h., répétition générale.

Pompes Funèbres Génles, 49, r. Sébastopol Rx. Organ. complète de Convois. T. 306 3028

WATTRELOS

Don aux hospitalisés. — La société de Caisse d'Epargne, établie chez M. Jules Tonnel, 66, rue du Mont-à-Leux, a remis à la direction des Hospices, au profit des hospitalisés, la somme de 35 francs, produit d'une quête faite au cours de son banquet annuel.

CROIX

L'assemblée de l'Union Mutuelle. — Samedi, à 20 h. 30, s'est tenue au café Rose, 58, rue Courbet, l'assemblée de décembre de l'U. N. C. Avant la conférence, M. Eugène Duclos, premier vice-président, fit part à l'assemblée de la promotion dans la Légion d'honneur de M. Henri Belsach, grand mutilé de guerre. En termes choisis, M. Duclos rappela la conduite du nouveau légionnaire au cours de la grande guerre, le félicita de cette distinction et lui remit un souvenir gage de la sympathie des membres de l'U. M. C. ; M. Belsach, très ému, remercia l'assemblée.

M. Jules Leman, second vice-président, excusa M. Charlemagne Broutin, le conférencier annoncé, empêché au dernier moment et présenta M. Louis Blain, qui avait bien voulu au pied levé remplacer son ami.

Dans un éloge discret du conférencier, M. Jules Leman fit ressortir le dévouement de ce dernier aux œuvres sociales et particulièrement au syndicalisme chrétien.

M. Blain parla ensuite de la crise économique et sociale ; il en indiqua les causes et exposa les remèdes que ses amis préconisaient.

Très documentée, cette conférence fut suivie avec attention par plusieurs centaines d'auditeurs, qui remercièrent l'orateur par des applaudissements répétés.

WASQUEHAL

L'assemblée générale des anciens combattants du Capreau. — Cette importante section a tenu hier dimanche, à 16 h., son assemblée générale trimestrielle à la salle des fêtes du Capreau, sous la présidence de M. Fernand Féraille. Celui-ci ouvrit la séance en invitant les membres de la section à rester fidèles à leur groupement. Il donna ensuite des précisions au sujet de l'attribution de la carte du combattant aux anciens prisonniers de Maubeuge qui, comme les autres, ont fait leur devoir. Il parla ensuite de la crise actuelle du chômage et se montra résolu à fonder une caisse d'assistance aux anciens combattants atteints par la crise actuelle. Cette question est mise à l'étude et sera probablement au point pour une réunion prochaine.

Après la lecture du compte rendu financier, le trésorier rappelle que l'inscription des enfants participant à la fête de l'arbre de Noël sera close le 15 décembre. La distribution des jouets et friandises aux enfants des A. C. aura lieu le jour de Noël en la salle des fêtes et un petit programme est préparé pour corser l'éclat de cette fête de famille.

Après quelques autres questions de moindre importance, a eu lieu la distribution du jeton de présence et il fut procédé, au milieu de l'animation générale, à une brillante tombola entre les membres présents.

La Sainte-Cécile à la maîtrise Saint-Nicolas. — La maîtrise paroissiale de St-Nicolas a fêté hier la patronne Ste-Cécile. A cette occasion cet important groupement a assisté au grand complet à la messe de 10 h. 30, célébrée en l'église St-Nicolas. A l'issue de la cérémonie religieuse, la maîtrise se groupa sur la place Fénelon pour se rendre au cimetière sur les tombes des membres défunts. Des fleurs furent déposées sur la tombe de M. Ernest Duthoit-Dal, le regretté président et sur celle de M. Buysse, autre membre de la société. A la sortie du cimetière, la maîtrise a rendu visite à quelques membres honoraires, et à 14 h., un banquet réunissait une cinquantaine de convives au café Dupréelle, place Fénelon. Au dessert des discours furent prononcés et la fête se termina au milieu de la plus cordiale amitié qui est toujours de règle à la maîtrise St-Nicolas.

Le banquet des anciens gymnastes. — Les anciens gymnastes ont fêté samedi soir leur vieux souvenir en se réunissant nombreux au café Gaston Caby, rue de Lille, où un magnifique banquet leur fut servi.

Ce festin était présidé par M. Jules Delbecque son vaillant président, entouré de J. Ituarl, secrétaire Albert Gaudefroy, trésorier et quelques membres de la commission. Au cours de ce banquet qui fut empreint de la plus franche cordialité, la gaîté générale ne cessa de régner et M. Jules Delbecque, rappela quelques vieux souvenirs des sociétés de gymnastique ayant existé successivement à Wasquehal et dont il fut l'un des fondateurs.

Cette réunion d'anciens athlètes se termina assez tard au milieu des chansons.

Le service de la Voirie. — Depuis février dernier, la municipalité a mis sur pied un service d'ébouage automobile. Ce nouveau service a été très bien accueilli par la population, mais il est malheureux de constater que depuis un certain temps déjà, des habitants des quartiers non agglomérés reprennent de mauvaises habitudes en négligeant de sortir les poubelles aux jours indiqués par ce service et jettent les ordures ménagères dans les fossés ou au coin des rues désertes, formant ainsi des dépôts d'immondices infectes. Cette manière de faire ne saura être tolérée plus longtemps par les services de la police locale, qui verbaliseront sans pitié.

Voici les jours de passage du service d'ébouage dans les divers quartiers de la commune. — 1er secteur, comprenant les rues de Tourcoing, Capreaux, La Fontaine, Cl.-Béthune, Cl.-Durieux, de Roubaix, lotissement Dubois, rue Coli, maisons roubaisiennes, rues L.-Michel, Ch.-Colomb et Turgot ; les mardis et vendredis matin. — Le service passe les mardis et vendredis après-midi dans le 2e secteur, qui comprend ; la rue Pasteur, place Gambetta, rue du Molinel, le Plomeux, boul. de la Marne, Le Cartelot, les rues du Mouvaux, Lamartine, du Triez, Voltaire, J.-Jaurès, cités l'Avenir, l'Union, avenue Clemenceau, rue Coli prolongée, le Petit Collignies, la rue de Croix, la Gare, rue des Villas, Imp. Lavoisier et le Noir Bonnel. — Le 3e secteur comprend les rues V.-Hugo, de Marcq, du Haut-Vinage, le Mauviart, le Gauquier, rues de Lille, G.-Dubled, Transvaal, Egalité, Ferrer, place de la République, avenue Hannart, place Fénelon, rue Sadi-Carnot, J.-Bart, Petit-Wasquehal, avenue de la Victoire, les rues Delerue, Nungesser, des Chalets et de la Poste, le service y passe les mercredis et samedis matin. — Les mercredis et samedis après-midi, le service passe dans les rues Hoche, Carnot, La Vendée, Quatre-Ormeaux, rue de Flers, lotissement Pharos, rues J.-Bart, Kléber, Delerue et au boulevard de Verdun.

HEM

Résultats d'adjudications. — Il a été procédé samedi, à 14 h. 30, à la mairie d'Hem aux adjudications ci-après sous la présidence de M. Emile Delmet, maire, assisté de MM. Jules Beghin, adjoint ; Janssonne, conseiller municipal ; Léon Debrauwère et Henri Copejans, administrateurs du Bureau de bienfaisance. Ont été déclarés adjudicataires :

1. Pour le charbon à fournir dans les bâtiments communaux pendant les années 1932, 1933 et 1934 : M. Vandefonteyne Auguste, au prix de 131 fr. 75 la tonne.

2. Pour le coke nécessaire aux bains-douches pendant les années 1932, 1933 et 1934 : la Société Nord-Charbons au prix de 170 fr. la tonne.

3. Pour le charbon nécessaire au Bureau de bienfaisance pendant l'année 1932 : M. Vandefonteyne Auguste, au prix de 136 fr. la tonne.

4. Pour le pain nécessaire au Bureau de bienfaisance pendant l'année 1932 ; M. Jules Dufermont avec un rabais de 5,25 %.

LYS-LEZ-LANNOY

A la salle Municipale des fêtes. — Dimanche 20 décembre, à 16 h., aura lieu à la salle des fêtes, une grande représentation théâtrale.

La troupe du Théâtre Populaire de Roubaix, qui a déjà obtenu de si éclatants succès dans notre ville, accompagnée de son orchestre symphonique, interprétera une comédie en 3 actes : « Les Surprises du Divorce ».

Le spectacle commencera par « La Griffe », drame réaliste en 1 acte.

Le prix des places est fixé comme suit : Réservées 5 fr. ; parquets 4 fr. ; galeries 3 fr.

La location sans augmentation de frais aura lieu à la salle des fêtes, les samedis 12 et 19 décembre, de 17 à 19 h. et les dimanches 13 et 19 décembre, de 10 heures à midi.

Tourcoing

BUREAUX : Rue Fidèle Lehoucq, à TOURCOING — Téléphone 9.85
DÉPOT DE VENTE : 50, Rue Motte (En face le Conditionnement)

APRÈS L'ACCIDENT MORTEL DU BOULEVARD INDUSTRIEL

Nous avons dit hier dans quelles circonstances s'était produit l'accident qui a coûté la vie à un brave ouvrier, M. Jules Vandenberghe, demeurant 427, rue de l'Yser, qui a succombé à l'hôpital civil de Tourcoing, vendredi vers 21 h. 30.

Il est maintenant hors de doute que le malheureux piéton laissa passer, comme nous l'avons dit, la bicyclette du fraudeur qui s'enfuyait, mais qu'il ne pouvait se rendre compte de l'arrivée du vélo du douanier Delesalle. Il semble que ce dernier allait fort vite. De plus, l'enquête menée rapidement par MM. Lenfant, commissaire central ; Parvereix, commissaire du 1er arrondissement et Pichon, lieutenant des Douanes, en présence de Delesalle, a prouvé que ce dernier roulait sans aucun éclairage à sa machine.

En conséquence, Delesalle s'est vu inculper d'homicide involontaire, avec une grosse part de responsabilité, puisqu'il tombe également sous le coup de l'article 49 du Code de la Route, relatif à l'éclairage des véhicules.

Comme nous l'avons dit hier, M. Igorian, juge d'instruction à Lille, n'a pas jugé nécessaire de se rendre à Tourcoing. Il a ordonné l'autopsie de Jules Vandenberghe. Cette opération a été faite hier matin par les soins de M. le docteur Vieilledent, médecin-légiste à Lille, qui a conclu à la mort à la suite de fracture du crâne.

La victime, mariée, n'avait pas d'enfants. Il était magasinier à l'usine Tiberghien, et c'est en en sortant qu'il se fit tamponner.

UN ACCIDENT D'AUTO SUR LE BOULEVARD DE LILLE

Encore un accident à l'actif du grand boulevard Tourcoing-Lille. Heureusement cette fois, tout le mal se borne à de graves dégâts matériels et personne n'a été atteint.

Il était environ 17 h. 30. Une auto de tourisme, pilotée par le chauffeur, M. Sommers, au service de M. Sion-Motte, industriel, demeurant 42, rue Carnot, à Mouvaux, suivant le boulevard, est entrée en collision brutale avec un gros camion automobile de la Maison Leplat et fils, 198, rue de Guisnes, à Tourcoing et conduit par le chauffeur Charles Payage, demeurant 22, rue de Varsovie, à Tourcoing

Il en est résulté, comme nous le disons plus haut, d'importants dégâts matériels. M. Payage a été gratifié d'un procès-verbal pour défaut de permis de circulation.

FÊTE ANNUELLE DES ANCIENS SOUS-OFFICIERS

La fête annuelle du Cercle tourquennois des Anciens Sous-Officiers que préside avec talent M. Louis Dewambrechies a eu lieu hier dimanche.

Le rassemblement se fit à 11 heures au nouveau local, situé, 12, rue Faidherbe, pour se rendre à l'église Saint-Christophe, où une messe fut dite à l'intention des adhérents décédés. Le sermon fut prononcé par l'abbé Jean Omez, ex-sous-officier de chasseurs alpins, pendant la guerre. Pendant la cérémonie, la belle Harmonie Municipal, sous la direction très habile de M. Lucien Niverd, prix de l'Institut, directeur du Conservatoire, se fit entendre, en deuxième audition de Ste-Cécile.

A l'issue du service religieux, M. Louis Dewambrechies conduisit la société au monument de la Victoire, où une belle gerbe de fleurs fut déposée.

Au retour, au siège, 12, rue Faideherbe, une réception fut offerte. Le banquet annuel fut servi à 13 h. 30, à la salle Moderne, rue d'Anvers.

A la table d'honneur, prennent place : MM. Jean Malfait-Six, président d'honneur ; Louis Dewambrechies, président actif ; Jules Dewitte et Joseph Mollet, vice-présidents actifs ; Lucien Niverd, directeur du Conservatoire ; Léon Manaut, président de la F.M. du Nord et du Pas-de-Calais ; Jules Flipo ; Guéranger, président du Cerle des Officiers ; Delcroix, président des Médaillés du Travail ; Dujardin, secrétaire, etc.

Au dessert, des allocutions furent prononcées par MM. Jean, Malfait-Six ; Dewambrechies, Delecroix, Niverd, Léon Manaut et Etienne Guéranger.

Après le banquet, un concert parfaitement organisé eut lieu. On applaudit M. René Duforest, ténor-solo des Crick-Sicks ; Mlle Delcroix-Callens, du Théâtre des Rosati ; MM. Fernand Debouver basse de l'Opéra de Lille ; Mlle Testé, de la Société des Concerts de Paris ; le comique Jo. Ces artistes se produisirent une seconde fois à 20 heures au Cercle de la rue Faidherbe.

Par suite de départ forcé, et avant le transfert de ses magasins dans un autre immeuble, Alfred DEQUIN-LANGLAIS,

AU CALVAIRE

4, place du Calvaire, solde tout son stock de marchandises, avec d'énormes Rabais. 3015

LE REVEILLON DU 31 DECEMBRE AU FRESNOY

C'est pour la huitième fois que la commission des fêtes de la Clique Scolaire, l'U.T. et l'Association Amicale et Mutuelle du Personnel de la Police organisera sa grande fête d'hiver, le 31 décembre aux établissements du Fresnoy.

A cette occasion le comité d'accord avec la Compagnie l'E.L.R.T. va organiser des services d'autobus qui permettront à tous d'assister à cette fête qui obtient toujours un magnifique succès.

Aller (Tourcoing) :

1. De la Marlière au Fresnoy, trois départs : 19 h. 05 ; 19 h. 54 et 21 h. 27. Prix 1 fr. 50.

2) Du Pont de Neuville au Fresnoy par le boulevard de l'Egalité, départ à 19 h. 22. Prix 1 fr. 50.

3.) Grand'Place de Tourcoing au Fresnoy.

Retour (vers Roubaix et Tourcoing). Fresnoy-Place de Roubaix (prix 1 fr.) ; Fresnoy-Place de Tourcoin (Prix 1 fr.) ; Fresnoy-Place de Neuville, place de la Croix-Rouge et Marlière.

Le public est donc assuré d'avoir des autobus pour le retour dans les directions indiquées ci-dessus.

Rappelons que les tickets d'entrée, prix avant le 20 décembre sont vendus 1 fr. Deux tickets donnent droit à l'entrée générale et au tirage de la grande tombola gratuite. Premier lot : Une chambre à coucher.

La vente des tickets continue chez M. G. Desmettre, 59, rue de Menin, à Tourcoing.

Un bon Muet ! Douglas FAIRBANKS dans le Gauche à Printania, rue de Meuvaux. 3038.

MÉDAILLE MILITAIRE

Nous apprenons que la Médaille militaire vient d'être attribuée à deux de nos concitoyens :

M. Pierre Castelain, est employé comme contremaître aux filatures Vandenweghe et demeure 55, rue de l'Union, à Tourcoing. Mobilisé en août 1914 au 243e régiment de réserve, il fut blessé aux combats d'Hébuterne en 1915, repartit au feu en septembre 1915 avec le 418e R.I. nouvellement formé, et fut blessé une seconde fois près de Pont-à-Mousson, au bois Le Prêtre. Il a fait l'objet de plusieurs citations. Croix de guerre.

M. Albert Breuck, ouvrier de filature, demeure 50 rue Blaise-Pascal, à Tourcoing. Il fut envoyé en 1914 au 16e bataillon de chasseurs à pied ; il y devint caporal et fut blessé trois fois, en Argonne (1915), à Verdun-Mort-Homme (1916). Puis, la même année, à la bataille de la Somme. Il est déjà décoré de la Croix de guerre.

LES BOULANGERS FERMERONT BOUTIQUE LE 16 DÉCEMBRE

Nous avons relaté en détail les manifestations de protestation auxquelles se sont livrés les boulangers de Tourcoing et des communes voisines de la frontière, à cause du tort qui leur est porté par l'introduction massive du pain belge en France.

A ce sujet, le Syndicat de la Boulangerie Tourquennoise nous communique l'avis suivant :

AUX BOULANGERS,

Le Syndicat des Patrons boulangers de Tourcoing et environs réclame de ses adhérents la même union pour le 16 décembre que pour le 9, en raison de la fermeture complète pour 24 heures dans le Nord, et de 2 heures dans le reste de la France.

Jusqu'au bout !

Tous pour le pain à vingt sous !

Signé :

le Président : HANNEQUART.

Sport et fumée. CAMPEONE, le champion des cigares, intérieur en « Brésil » forme cylindrique, combustion très régulière. Ne coûte que 2.25.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES ANCIENS DES ARMÉES D'OCCUPATION

Le groupe des Anciens des Armées d'Occupation de Tourcoing et ses Cantons, s'est réuni en assemblée générale au « Café de l'Hôtel-de-Ville, place Victor-Hassebrouck, à 9 h. 30, sous la présidence de M. Jules Leurent, président actif, entouré de MM. les présidents des groupes de Roncq, Mouvaux et Neuville et de M. Paul Touraine, conférencier.

M. **Leurent** ouvre la séance et félicite les membres d'être venus si nombreux à la réunion, tout en leur rappelant que l'heure de commencer est largement dépassée. Il remercie les A.A.O. de leur participation aux cérémonies de la ville ou nationales, surtout celles du 11 novembre et de l'inauguration des Monuments aux Morts d'Orient et du Blanc-Seau. Il se déclare heureux de la grande vitalité des sections de la banlieue : celle de Neuville-en-Ferrain, en particulier, a doublé le nombre de ses membres en un an. Il présente ensuite ses félicitations à M. Leclercq, membre du bureau, qui est inscrit au tableau de la Légion d'Honneur.

M. **Paul Touraine**, chevalier de la Légion d'honneur, capitaine de réserve d'infanterie, est présenté en termes élogieux à l'assemblée. Il parle du Poilu. Il est évident qu'un tel thème date quelque peu, et qu'il est souvent pénible de rappeler ces mauvais souvenirs, qui nous reportent à une époque de notre vie où sévissait la guerre barbare. M. Touraine l'a compris et a su habilement éviter l'écueil. Plus de tirades de « clichés pour gens de l'arrière », de soldats conventionnels fabriqués pour les besoins d'une cause. Ce sont simplement des anecdotes, des souvenirs amusants et bien choisis, où nous assistons, toute l'horreur de la guerre soigneusement écartée, à la vie parfois cocasse du Poilu. M. Touraine a conservé le souvenir du costume pittoresque, de la langue savoureuse et plaisante bien que fort peu académique qui fondit les individualités en un être unique, le Poilu.

De vigoureux bravos hachèrent constamment la conférence, qui obtint un gros succès. M. Jules Leurent remercia très vivement l'éminent conférencier, qui se met à la disposition de nos sociétés avec un zèle louable.

Le tirage de la tombola termina la réunion.

APPEL DU COMITÉ LOCAL ANTITUBERCULEUX A LA POPULATION TOURQUENNOISE

La campagne pour la vente du timbre antituberculeux qui vient de s'ouvrir le 1er décembre, semble déjà assurée du plus brillant succès. La population tourquennoise a compris une fois de plus qu'elle ne devait pas rester insensible devant les grandes misères que crée la tuberculose.

Néanmoins, il est parfois regrettable de constater certaines exceptions. Insouciance, diront les uns ; ignorance, diront les autres, ce qui est plus juste.

Nul n'a le droit de se dérober à cette œuvre d'une si haute portée sociale, et c'est aux indifférents que s'adressent ces lignes.

Tout le monde connaît les terribles ravages que cause la tuberculose, mais l'usage veut que nous ne voyions ce mal que chez les autres. Pourquoi, alors, ne pas rester indifférent ? Par égoïsme, peut-être, ce vice étant un peu inné chez l'homme. Par ignorance ? oui, plus sûrement.

Tous nous savons que lorsque ce terrible fléau est entré dans un foyer, c'est la mort sûre et lente pour ceux qui en sont frappés. Cette maladie n'est guérissable que dans les sanatoria appropriés où les malades, envoyés à temps, peuvent guérir.

Ne soyez pas des indifférents car ce fléau vous guette, il guette vos enfants constamment en contact, à l'école, dans la rue, avec des contaminés qu'on ne peut isoler.

Aidez ceux qui combattent pour enrayer cette calamité. La création et l'entretien des dispensaires et des maisons spéciales pour le placement des enfants nécessitent beaucoup d'argent. Sauvez les enfants des autres en ouvrant largement votre bourse, vous ferez ainsi une bonne action tout en sauvant votre foyer.

Immunisez vos enfants et encouragez ceux qui luttent en répondant largement à l'appel que vous fait le Comité local de Tourcoing.

Achetez, dans la mesure de vos moyens les carnets de timbres à 2 fr., les vignettes à 5 fr., à 50 fr., et à 100 francs et réservez le meilleur accueil à ceux qui se dévouent pour vous solliciter.

A la population tourquennoise, le Comité local, par avance, dit merci.

LA CAISSE D'ÉPARGNE VA FERMER SES GUICHETS

Les opérations de versements et de remboursements seront suspendues à partir du lundi 21 décembre pour le règlement des comptes.

Les déposants qui auraient des retraits à opérer, sont invités à prendre leurs précautions en conséquence.

La réouverture des guichets aura lieu dimanche 3 janvier 1932.

AUX HALLES

Marchandises vendues à la criée. — Le k. : Oranges 1.60 à 3.40. ; Mandarines 2.80 à 3.75 ; Pommes 1.50 ; Citrons 1.75 ; Pruneaux 3.00 ; Raisin 2.50 à 2.60 ; Marrons 1.50 ; Dattes 1.90 à 2.75 ; Hollande 5.50 à 11.00 ; Port-Salut 6.75 ; Gouda 2.50 ; Beurre 10 à 15.00 ; Pain d'épices 3.20 à 5.25. — La caisse : Bananes 22.00 à 15.00 ; Harengs saurs 5.50 ; Fleurs 12.00 à 30.00. — La pièce : Camemberts 0.90 à 1.60 ; Coulommiers 1.50 à 1.70 ; Maroilles 1.50 ; La boîte : Saumon 1.70 ; Filets de morue 1.50 ; Sprats 11.00.

Sociétés et Comités

PARTI SOCIALISTE. — Mardi 15 courant, à 19 h., réunion du comité exécutif au siège, 12, rue Carnot. Présence indispensable.

ETAT CIVIL

Naissances. — Christian Florin, Ch. Denis-Papin 62. — Maria Racineux, rue Nationale 122. — Odette Berger, rue de Beauvais 63. — Roger Verghe, 27 rue d'Ostende.

Publications. — Robert Ladsous, employé, rue du Rhin, 22 et Marie Claye, professeur rue des Carliers 110. — Edmond Bonnet, mécanicien, rue de la Malcense 119, et Andréa Hostyn, soigneuse à Neuville-en-Ferrain. — Jules Masquelier, chef de fabrication à Lys et Fernande Hennion, rue d'Havré 19.

Décès. — Silvie Vaneste, 86 ans, veuve Henri Leduc, rue d'Havré, 3. — Pélagie Anckaert, 57 ans, veuve Auguste Castelain, rue de Saint-Omer, 40. — Jules Vandenbergue 77 ans, 122 rue Nationale.

La baisse ; 3 fr. 25 au lieu de 4 fr.

C'est aujourd'hui le prix de 10 sachets de 1 dose de BLANCO contenus dans notre nouvel étui. Demandez-le à votre fournisseur.

Voir annonce en huitème page

HALLUIN

LES SAPEURS-POMPIERS ONT FÊTÉ LA SAINTE-BARBE

La subdivision des sapeurs-pompiers a fêté la Sainte-Barbe, samedi soir, en un banquet qui a eu lieu à 20 h., au Café des Vieux Amis, rue des Ecoles, sous la présidence de M. Abel Vanoverschelde, capitaine.

80 convives y participaient.

A la table d'honneur on remarquait : MM. Vanoverschelde, capitaine ; le lieutenant Léman ; Henri Coone, sous-lieutenant ; Joseph Declercq, directeur de la Voirie municipale et une délégation de la police municipale.

Au dessert prirent la parole MM. Vanoverscheide, capitaine et Declercq, de la Voirie municipale.

Plusieurs vivats furent chantés en l'honneur du capitaine et de M. Joseph Declercq.

Une partie récréative obtint grand succès. Le chansonnier populaire Declercq se fit particulièrement applaudir.

Bien tard la soirée se termina dans la plus franche gaieté.

Le coin des accidents. — Aux Ets Lemaître Demeestère, Victor Vanhoorne, 62 ans, rue des écoles, s'est heurté à une barre de fer a fait une chute, se blessant gravement au poignet droit, 3 semaines.

— A la Coopérative « La Renaissance », René Bonnaert, 31 ans, Av. de l'Hospice 56, en travaillant avec son ciseau, qui a glissé, s'est fait une plaie pénétrante à la main gauche, 12 jours.

Société des Médaillés du Travail. — Les membres de l'Amicale halluinoise des Médaillés du Travail sont invités à assister aux funérailles de M. Charles Esprit, qui auront lieu à 9 h. demain mardi en l'Eglise Saint-Hilaire.

Rassemblement à la maison mortuaire, à 8 h. 45, rue Palestra. Insigne de rigueur.

Caisse d'Epargne. — Séance du 13 déc. — 43 versements dont 5 nouveaux pour 29.030 fr. francs. — 6 remboursements pour 29.030 fr. — Administrateur de service : M. Alfred Beylemans.

Etat civil. — Naissance : Antoinette Anclair, chemin de Linselles, Baraquement.

RONCQ

Caisse d'Epargne. — Séance du 13 déc. — 24 versements dont 9 nouveaux pour 31.075 francs ; 10 remboursements dont un solde pour 32.335 fr. 78. — Administrateur de service : M. Emile Decoutignies.

BONDUES

L'Arbre de Noël des Anciens Combattants. — La fête traditionnelle de l'Arbre de Noël des Anciens Combattants, aura lieu dimanche 20 décembre à 16 h. 30, au Foyer Bon Accueil, siège des Anciens Combattants.

A cette belle fête de famille, sont cordialement invités, les veuves de guerre, tous les pupilles, les Anciens combattants et leurs familles.

Au cours de la fête, qui sera très intéressante cette année, des cadeaux souvenirs seront offerts aux pupilles non mariés, âgés de moins de 21 ans, habitant Bondues et présents à la fête.

Des jouets et des gâteaux seront distribués à tous les enfants présents, âgés de moins de 13 ans.

Le Père Noël, monté sur son baudet et accompagné du Père Fouettard et de son cortège, viendra présider la cérémonie.

Tournée du Percepteur. — Le Percepteur fera sa tournée habituelle, mardi 15 décembre et se tiendra à la mairie de 9 h. à 11 h.

Consultation des Nourrissons. — Elle aura lieu jeudi prochain, 17 décembre, à 14 h. 30.

Etat Civil. — Naissances : Jeanne-Marie Leconte, rue César-Lordian ; Michel De Keyzer, Gravier de Mouvaux.

Publication : Robert Lagache, trieur de laine, et Marguerite Desrumaux, confectionneuse.

MOUVAUX

Etat civil. — Naissance : Verbrugge Paule, 54, rue des Lilas.

FAITES RÉPARER VOS SACS DE DAMES
MAROQUINERIE BOQUAIN
89, rue de Lannoy, ROUBAIX
3.398.

MARCQ-EN-BARŒUL

Accident du travail. — Un ouvrier de la brasserie H. Debailleul, M. Jules Hazybrouck, âgé de 60 ans, domicilié à Bondues, 13, route nationale, en roulant un tonneau d'eau bouillante a été brûlé au pied droit. Le docteur Ch. Delescluse a constaté des brûlures étendues et a ordonné un repos de 12 jours.

Etat civil. — Naissances : Charles Francq, 209 bis, rue de la Rianderie ; Jean Lecocq, 91 bis, rue de Rouges-Barres ; Robert Lebian, 117, rue Jacquard.

Publications ; Jules Fauquant, tonnelier, et Emélie Mortier, employée ; Georges Vandrisse, maraîcher, et Hélène Crevits, cultivatrice ; Camille Delepiere, journalier, et Célina Dumortier ; Fernand Nieuviarts, monteur, et Simonne Lionne, employée.

Décès : Julie Desrumaux, veuve Loridant, 83 ans, 86, rue Derain ; Georges Demeulnaere, 31 ans, rue Nationale ; Blanche Nollet, épouse Gallois, 51 ans, 53, Haute-Loge ; Hendrik Caytan, 46 ans, 11, rue Moreau.

WERVICQ-SUD

LA 5e EXPOSITION D'AVICULTURE DES ÉLEVEURS WERVICQUOIS

Nous avons publié hier, le compte rendu de cette belle manifestation avicole. Voici ci-dessous le palmarès :

Grand prix d'honneur, Coupe du Président, M. Robert Vanrullen, n. 223 : Lapin de Pologne à M. Meersseman Paul, de Roubaix.

Prix d'excellence, prix offert par M. Pierre Meurillon, conseiller général-maire de Comines, n. 27 : Coquelet Leghorn blanc, à M. Verdeghem, de Neuville-en-Ferrain.

Prix offert par M. Ley, président de l'Union Patronale de Wervicq-Sud, lot de l'exposition n. 4 : Volière Capucins anglais, à M. Meirinck, de Roubaix.

Prix offert par M. Poliet-Motte, président des Aviculteurs du Nord de la France, n. 61 : Mâle Géant des Flandres à M. Balleeger Louis, de Wervicq-Sud.

Prix offert par M. Léon Vandermeersch, industriel, n. 139 : Femelle argenté de Champagne à M. Delmotte Paul, de Wervicq-Sud.

Prix offert par M. Grousseau, député du Nord, n. 177 : Femelle Blanche de Vendée, à M. Adrien Lannoy, de Wervicq-Sud.

Prix offert par M. et Mme Maréchel-Ley, n. 247 : Pigeon voyageur, à M. Uyssenhoue, de Wervicq-Sud.

Prix offert par M. Clovis Lecourt, n. 2 bis : Oiseau de Parc, à M. Montagne Fernand, de Tourcoing.

Prix d'honneur. — Numéros 219, 7, 11, 14 bis, 29, 35, 40, 44, 48, 53, 61, 65, 81, 139, 149, 150, 155, 166, 177, 186.

Prix spéciaux. — Numéros : 229, 239, 58, 20, 73, 58, 40, 7, 254, 11.

Prix d'honneur des Aviculteurs du Nord de la France au numéros : 222, 27, 4, 61, 139, 177, 247, 2 bis, 219, 7.

EN BELGIQUE

TOURNAI

UNE CONFÉRENCE SUR LA CRISE

La Chambre de Commerce et d'Industrie du Tournaisis organise, pour jeudi 17 décembre, à 20 h. 30, au Salon de la Reine, à l'Hôtel de Ville, une conférence qui sera donnée par M. Max-Léo Gérard, secrétaire honoraire du Roi des Belges, directeur général du Fonds d'amortissement de la Dette Publique, qui a choisi comme sujet : « **Ce que la Finance peut faire pour aider l'Industrie à sortir de la crise** ».

Dernière Heure

M. AZANA chargé de former le Gouvernement espagnol

M. Azana a été chargé, par le président de la République espagnole, de former le gouvernement.

Il a déclaré, en sortant du Palais, à 20 h. 15 : « Je ferai en sorte de constituer un cabinet de coalition républicaine socialiste. Pour le moment, je rentre chez moi pour me reposer et lundi j'entreprendrai les consultations. »

LE BANQUIER JEAN CHENUT, DE CALAIS, A ÉTÉ ÉCROUÉ A BOULOGNE-SUR-MER

Nous avons relaté l'arrestation, à Paris, rue Damrémont, samedi dernier, et sur mandat télégraphique de M. Franqueville, juge d'instruction auprès du Parquet de **Boulogne**, de Jean Chenut, ce banquier de **Calais**, contre lequel les co-administrateurs avaient déposé une plainte en abus de confiance.

Le transfert du prévenu devait être opéré dès le milieu de la semaine, et les services compétents de Boulogne avaient été alertés en conséquence.

Mais **Chenut** ne quitta la Capitale que samedi matin et, afin de dépister les intéressés, les gendarmes qui l'amenaient lui firent faire une pose de plus de cinq heures en gare d'Amiens. C'est pourquoi **Chenut** arriva quasi-incognito à Boulogne, par l'omnibus de 21 h. 15.

Avec leur détenu, les gendarmes se rendirent rue Désille, où ils arrivèrent vers 22 heures. La prison fut alertée et le gardien-chef — contrairement à ce qui se passe habituellement, les détenus étant mis au violon du poste de police de permanence, — **Chenut** entrait, vers 22 h. 30, à la maison d'arrêt. M. Franqueville, juge ne fut donc avisé que dimanche matin de l'arrivée de son client. Il le fit quérir immédiatement et amener à son cabinet.

Déjà, Me Demassieux, de Calais, prévenu par le principal défenseur de l'accusé, Me Godiveaux, de Paris, était rendu au Palais.

L'interrogatoire d'identité **de Chenut** fut donc aussitôt entrepris.

L'interrogatoire fut poussé plus loin puisque, deux heures et demie durant, M. Franqueville interrogea **Chenut**. Ce dernier, tout en reconnaissant les faits, fournit d'amples explications qui jettent un nouveau jour sur l'affaire et [illegible] présager d'autres surprises, peut-être d'autres inculpations.

Au Parquet, on le comprend, on garde le secret le plus absolu.

A 11 h. 45, **Chenut** a repris le chemin de la maison d'arrêt.

DES ÉLECTIONS MUNICIPALES HIER, A PARIS

Voici les résultats des élections municipales qui ont eu lieu hier, à Paris (scrutin de ballottage) :

Quartier de la Monnaie : M. Gillouin, action démocratique, 1.283 voix, **élu**.

Quartier de l'Europe : M. Alfred Bour, républicain démocrate, 2.435 voix, **élu**.

SPECTACLES et CONCERTS

A ROUBAIX

MAISON des TRAMWAYS Aujourd'hui 3 h. 30, 8 h.
L'ESCLAVE REINE
le film le plus fastueux réalisé jusqu'à ce jour ; DANS UN RÊVE, avec Doublepatte et Patachon ; Actualités ; Comique. 3024.

A TOURCOING

SPLENDID - CINE R. des Anges, Téléph. 1440
Matinée 15 h. 15, soirée 20 h. 30
QUAND TE TUES-TU
Un film Paramount d'une folle gaîté 100 % parlant français avec DREAN, NOEL NOEL, M. GUITTY
UN SKETCH FRANÇAIS
avec Alice TISSOT, Armand BERNARD
Comique :: Dessin animé :: Actualités
3042

TÉLÉ 3-81 OLYMPIA RUE HOUCHARD
Soirée à 8 heures
La célèbre opérette
Pas sur la Bouche
avec Nicolas RIMSKY
2 BONS COPAINS, comique sonre
ACTUALITÉS
3030

IDÉAL-PARK, 19, rue des Champs
C. s. à 8 h. LES DEUX GOSSES

A LILLE

AUJOURD'HUI LUNDI

Alhambra. — 15 h. 15 et 20 h. 30 : « No... No... Nanette ».
Famille. — Permanent 10 h. 30 à 19 h. ; soirée 20 h. 30 : « Quand te tues-tu ? »
Caméo. — 15 h. et 20 h. 45 : « La Chienne ».
Caméo. — 15 h. et 20 h. 45 : « Le Juif Polonais ».
Omnia. — 15 h. 15 et 20 h. 30. — « Serments ».
Union. — 20 h. 15 : « Zulma », 3 actes de fou-rire en patois.
Variétés lilloises. — « Dactylo ».

LA VIE CORPORATIVE

LES DOUANES ACTIVES DEMANDENT LE RELÈVEMENT DES PETITES PENSIONS

On nous communique : « Le Syndicat des Douanes Actives préoccupé de la vive offensive qui se fait jour contre les retraités occupant des emplois, et ne niant pas qu'il soit juste d'assurer en premier lieu du travail aux chômeurs, s'élève cependant contre l'hostilité que rencontrent présentement les petits retraités sur le marché du travail.

» Le Syndicat fait remarquer que déjà le traitement d'activité alloué aux petits fonctionnaires ne leur permet pas de vivre de leur emploi et qu'ils doivent chercher au dehors un indispensable complément de salaire. Que, dans ces conditions, le plus grand nombre se trouve dans l'obligation de travailler jusqu'au bout, une fois retraité, leur pension basée sur un traitement trop faible étant notoirement insuffisante.

» Pour ces raisons, le Syndicat des Douanes Actives demande : a) que le Parlement examine dans le plus bref délai le relèvement des pensions de base et en fixe le montant à un chiffre qui permette aux agents retraités d'avoir une pension au moins égale au traitement de début ; b) que le bénéfice de la mesure soit étendu, par la voie de la péréquation aux agents retraités afin que ceux qui se voient remerciés par leurs employeurs et qui sont de plus en plus nombreux puissent se procurer l'indispensable.